

## REES, WILLIAM HOPKYN (1859 - 1924), missionary, linguist, author

**Name:** William Hopkyn Rees  
**Date of birth:** 1859  
**Date of death:** 1924  
**Spouse:** Margaret Charlotte Rees (née Harrison)  
**Gender:** Male  
**Occupation:** missionary, linguist, author  
**Area of activity:** Literature and Writing; Religion; Scholarship and Languages  
**Author:** Evan Lewis Evans

Born 24 April 1859 at Cwmavon, Glamorganshire. He entered Bala Independent College, 1877, and was minister of Llechryd and Ffynnon-bedr from 1881 to 1883, when he sailed for the North China, L.M.S., mission field. He married Margaret Charlotte Harrison of Coed-poeth, and settled at Chi Chou in 1888, where he had founded a station. He weathered the difficulties of the 1900 rebellion, and was decorated with the 'Blue Ribbon' and given rank of Mandarin for services of pacification. He was transferred to the Peking United Theological College and the Language School for Missionaries, appointed to the Board of Revisers of the Old Testament Scriptures in Mandarin, and to the Shanghai staff of the Christian Literature for China Society. In 1915 he was elected associate secretary, with **Timothy Richard**, and in 1916 general secretary, of the Christian Literature Society for China, and a member of the editorial board of the *Chinese Recorder* in 1919. He resigned in 1921 owing to ill health, and was given the chair of Chinese in the University of London. He published *China a'r Chineaid*, 1906, *Griffith John o China*, 1901, in Welsh, and *Jonathan Lees of Tientsin* and *How to Study Chinese*, 1918, both in English. He died in London 4 August 1924.

### Author

Reverend Dr Evan Lewis Evans, (1898 - 1978)

### Sources

H. T. Jacob, *Hopkyn Rees, China sef, trem ar fywyd a llafur y Parch. William Hopkyn Rees, D.D.* (London 1925)

E. Lewis Evans, *Cymru a'r Gymdeithas Genhadol, sef hanes ei Chychwyn* (1945)

### Additional Links

Wikidata: [Q20734634](https://www.wikidata.org/wiki/Q20734634)

**Published date:** 1959

**Article Copyright:** <http://rightsstatements.org/page/InC/1.0/>

The Dictionary of Welsh Biography is provided by The National Library of Wales and the University of Wales Centre for Advanced Welsh and Celtic Studies. It is free to use and does not receive grant support. A donation would help us maintain and improve the site so that we can continue to acknowledge Welsh men and women who have made notable contributions to life in Wales and beyond.

Find out more on our [sponsorship page](#).



#### APA Citation



Evans, E. L., (1959). REES, WILLIAM HOPKYN (1859 - 1924), missionary, linguist, author. *Dictionary of Welsh Biography*. Retrieved 15 Nov 2024, from <https://biography.wales/article/s-REES-HOP-1859>

Copy to Clipboard

LGC  
NLW

LLYFRGEL  
THE NATION



Ysgrifeddiadau  
Llywodraeth Cymru  
Copied by  
Welsh Government